

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

SycoTec GmbH & Co. KG
Wangener Straße 78
88299 Leutkirch

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Stromrichter
Frequency converter

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 61800-5-1 (VDE 0160 Teil 105):2003-09; EN 61800-5-1:2003-04

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*

Sofie Hagen

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

VDE VERBAND DER ELEKTROTECHNIK
ELEKTRONIK INFORMATIONSTECHNIK e.V.

Aktenzeichen: 5006779-3980-0003 / 42937

File ref.:

Ausweis-Nr. 40011412

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2004-08-20

(letzte Änderung/updated 2007-10-04)

<http://www.vde.com/zertifikat>

<http://www.vde.com/certificate>



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
SycoTec GmbH & Co. KG, Wangener Straße 78, 88299 Leutkirch

Aktenzeichen / *File ref.*

5006779-3980-0003 / 42937 / FG13 / HET

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2007-10-04

2004-08-20

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40011412.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40011412.

Stromrichter *Frequency converter*

Typ(en) / *Type(s)*:

EasyDrive 4425

EasyDrive 4426

Nennspannung AC 50 V or DC 70 V
Rated voltage

Nennstrom 8 A (4425), 16 A (4426)
Nominal Current

Ausgangsspannungen und -ströme 3x 45 V, 8 A (4425), 16 A (4426)
Output voltages and currents

Ausgangsleistung Dauerbetrieb max. 350 VA (4425), 1000 VA (4426)
Output power *Continious operation max. 350 VA (4425), 1000 VA (4426)*

Schutzart IP20 Einbaugehäuse
Degree of protection *IP 20 Built in housing*

Schutzklasse I
Class

Zulässige Umgebungstemperatur 40°C
Max. ambient temperature

Weitere Angaben Siehe Anlage 1
Further information *See appendix 1*

Einbaubedingungen
Built-in requirements

Beim Einbau des genehmigten Erzeugnisses, der entsprechend der zugehörigen Installationsanleitung zu erfolgen hat, ist darauf zu achten, dass alle Anforderungen gemäß der oben genannten Bestimmung eingehalten sind.
For the installation of the certified equipment, which has to be carried out according to the respective installation manual, all requirements of the standard mentioned above have to be fulfilled.

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. page
40011412 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
SycoTec GmbH & Co. KG, Wangener Straße 78, 88299 Leutkirch

Aktenzeichen / *File ref.*
5006779-3980-0003 / 42937 / FG13 / HET

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2007-10-04 2004-08-20

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40011412.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40011412.

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet die Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den genannten Normen im Sinne der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG**.

This Marks Approval is the basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and shows the conformity with the said standards as defined by the EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle
Certification

Sophie Hagen



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40011412

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Sycotec GmbH & Co. KG, Wangener Straße 78, 88299 Leutkirch

Aktenzeichen / *File ref.*

5006779-3980-0003 / 42937 / FG13 / HET

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*

2007-10-04

2004-08-20

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40011412.
This supplement is part of the Certificate No. 40011412.

Stromrichter
Frequency converter

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/ <i>Reference</i>	Sycotec GmbH & Co. KG
30000469	Wangener Straße 78
	D-88299 LEUTKIRCH

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle
Certification

gez. Dr.-Ing. Klaus Kreß